

**MOLLA WAVE POLINI ORIGINAL**  
**PER VESPA 50/125 SMALL FRAME**

La nuova molla è il ricambio ideale per la molla originale della Vespa 50/125 small frame

La **molla Wave Polini Original** è una spirale di nuova concezione prodotta con tecniche costruttive di alta precisione. Grazie alla nuova struttura alveolare, tollera carichi elevati nonostante gli ingombri ridotti e garantisce un'ottima planarità sulle facce di spinta della frizione. La lunghezza a blocco delle nuove molle rispetto alle originali, è estremamente ridotta consentendo un range di regolazione più ampio e eliminando così i problemi delle molle tradizionali a sezione circolare.

La **molla Wave Polini Original** è tarata per avere un **carico di 80 kg**, ed è perfetta come ricambio alla molla originale delle Vespa Small Frame 50/125.

L'applicazione della molla è possibile su piattelli frizione originali e su piattelli frizione Polini. La **molla Wave Polini Original** è stata studiata per le frizioni originali a 3 dischi e per le frizioni a 4 dischi Polini.

Il montaggio della molla è consigliato sia su motori originali, sia su tutti i gruppi termici Polini in ghisa.

Codice: 228.0010

100% Made in Italy

POLINI WAVE ORIGINAL SPRING  
FOR VESPA 50/125 SMALL FRAME

The new spring is the ideal replacement for the original Vespa 50/125 Small Frame spring.

The Polini wave original spring is a newly designed spiral produced with high precision construction techniques.

Thanks to the new honeycomb structure, it tolerates high loads despite the reduced dimensions and guarantees excellent flatness on the thrust faces of the clutch.

The block length of the new springs, compared to the original ones, is extremely reduced, allowing a wider adjustment range and thus eliminating the problems of traditional circular section springs.

The Polini wave original spring is calibrated to have a **load of 80 kg**, and is perfect as a replacement for the original Vespa 50/125 Small Frame spring.

The application of the spring is possible on original clutch plates and on Polini clutch plates.

The Polini wave original spring has been studied for the original 3 discs clutches and Polini 4 discs clutches.

The assembly of the spring is recommended both on original engines and on all Polini cast iron kits.

Code: 228.0010

100% Made in Italy

RESSORT WAVE POLINI ORIGINAL  
POUR VESPA 50/125 SMALL FRAME

Le nouveau ressort est la pièce de rechange idéale pour le ressort d'origine du Vespa 50/125 small frame.

Le ressort Wave Polini Original est une spirale de nouvelle conception produite avec des techniques de fabrication de haute précision.

Grâce à la nouvelle structure alvéolaire, il tolère des charges élevées même si ses encombrements sont réduits et il garantit une planéité optimale sur les plaques de l'embrayage.

La longueur à bloc des nouveaux ressorts est extrêmement réduite par rapport à celle d'origine et ça permet une plage de réglage plus large et élimine par conséquent les problèmes des ressorts traditionnels à section circulaire.

Le ressort Wave Polini Original est réglé pour avoir une **charge de 80 Kg** et est parfait comme pièce de rechange du ressort d'origine des Vespa Small Frame 50/125.

Le montage du ressort est possible sur les plaques d'embrayage d'origine et sur les plaques d'embrayage Polini.

Le ressort Wave Polini Original a été conçu pour les embrayages d'origine à trois disques et pour les embrayages à 4 disques Polini.

Le montage du ressort est conseillé soit sur les moteurs d'origine, soit sur tous les groupes thermiques Polini en fonte.

Référence: 228.0010

100% Made in Italy

MUELLE WAVE POLINI ORIGINAL  
PARA VESPA 50/125 SMALL FRAME

El nuevo muelle es el recambio ideal para el muelle original de la Vespa 50/125 small frame

El [muelle Wave Polini](#) Original es una espiral de nueva concepción producida con técnicas constructivas de alta precisión. Gracias a la nueva estructura alveolar, tolera cargas elevadas a pesar de sus reducidas dimensiones y garantiza que las caras de empuje del embrague sean perfectamente planas.

La longitud del bloque de los nuevos muelles, en comparación con el original, es extremadamente reducida, lo que permite un mayor rango de ajuste y elimina los problemas de los muelles tradicionales de sección circular.

El [muelle Wave Polini](#) Original está calibrado para tener una **carga de 80 kg**, y es perfecto como recambio del muelle original de la Vespa Small Frame 50/125.

Se puede aplicar el muelle en los discos de embrague originales y en los discos de embrague Polini.

El [muelle Wave Polini](#) Original ha sido diseñado para embragues originales de 3 discos y para embragues Polini de 4 discos.

Se aconseja el montaje del muelle tanto en motores originales como en motores Polini de fundición.

Código: 228.0010

100% Made in Italy